



UTILITECH and logo design are trademarks or registered trademarks of LF, LLC. All rights reserved. UTILITECH y el diseño del logotipo son marcas o comerciales marcas registradas de LF, LLC. Todos los derechos reservados.



Thank you for purchasing this Utilitech product. We've created these easy-to-follow instructions to ensure you spend your time enjoying the product instead of putting it together. But, if you need more information than what is provided here, please visit Lowes.com, search the item number and refer to the Guides & Documents tab on the product's page.

If you have any questions or problems, please call our customer service department at 1-866-994-4148, 8 a.m. - 8 p.m., EST, Monday - Sunday.You could also contact us at partsplus@lowes.com or visit www.lowespartsplus.com.

Gracias por comprar este producto Utilitech. Hemos creado estas instrucciones fáciles de seguir para garantizar que pase su tiempo disfrutando el producto en lugar de armándolo. No obstante, si necesita más información que la entregada aquí, visite Lowes.com, busque el número de artículo y consulte la pestaña Guides & Documents (Guías y documentos) en la página del producto.

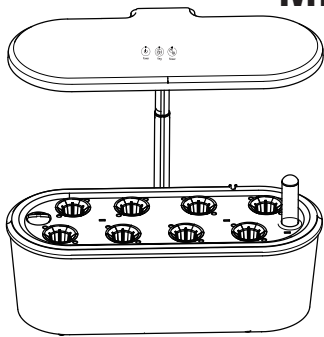
Si tiene alguna pregunta o problema, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-866-994-4148 de lunes a domingo de 8 a.m. a 8 p.m., hora estándar del Este. También puede ponerse en contacto con nosotros en partsplus@lowes.com o visitar www.lowespartsplus.com.

AS21659

ITEM/ARTÍCULO: #4662650

LED TABLETOP MINI GARDEN MINI JARDÍN DE MESA LED

MODEL/MODELO: #Z-VG-MB



SAFETY INFORMATION/INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Please read and understand this entire manual before attempting to assemble, operate or install the product.
Lea y comprenda completamente este manual antes de intentar ensamblar, usar o instalar el producto.

If you are not familiar with state and local electrical codes, it is recommended that you consult with a qualified electrician.
Si no está familiarizado con los códigos eléctricos estatales y locales, se recomienda que consulte con un electricista calificado.



WARNING: DO NOT look directly at LED light sources.
ADVERTENCIA: NO mire directamente a las fuentes de luz LED.



WARNING: Do not overfeed the plants with solid fertilizers. Do not freeze, do not expose to light.
ADVERTENCIA: no sobrealimente las plantas con fertilizantes sólidos. No congele ni exponga el producto a la luz.



WARNING: Keep solid fertilizers out of the reach of children to avoid accidental ingestion.
ADVERTENCIA: mantenga los fertilizantes sólidos lejos del alcance de los niños para evitar la ingesta accidental.

PREPARATION/PREPARACIÓN

Before beginning assembly of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list and hardware contents list. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble the product.

Antes de comenzar a ensamblar el producto, asegúrese de tener todas las piezas. Compare las piezas con la lista del contenido del paquete y la lista del contenido de aditamentos. No intente ensamblar el producto si falta alguna pieza o si estas están dañadas.

Printed in China
Impreso en China

TROUBLESHOOTING/SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEM PROBLEMA	POSSIBLE CAUSE CAUSA POSIBLE	CORRECTIVE ACTION ACCIÓN CORRECTIVA
1. System does not turn on. 1. El sistema no se enciende.	1. The power is not connected. 1. La alimentación no está conectada. 2. Did not press power button . 2. No presionó el botón de encendido .	1. Check the power connection. 1. Revise la conexión de alimentación. 2. Press power first, then press mode. 2. Presione el encendido primero, luego presione modo.
1. Do not know how to use fertilizer. 1. No sabe cómo usar fertilizante.	1. Will not fertilize. 1. No planea usar fertilizante.	1. Find the installation overview, step 4 on the manual. 1. Busque la descripción general de instalación, paso 4 del manual.
1. No seeds. 1. No hay semillas.	1. Product does not contain seeds . 1. El producto no contiene semillas.	1. Purchase additional seeds. 1. Compre semillas adicionales.

CARE AND MAINTENANCE/CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Using a soft cloth, clean the fixture using a mild, non-abrasive glass cleaner. DO NOT use solvents. DO NOT use cleaners containing abrasive agents. NEVER spray liquid cleaner directly onto the light or LED.
Limpie la lámpara con un paño suave y un limpiador para vidrios suave, no abrasivo. NO utilice solventes. NO use limpiadores que contengan agentes abrasivos. NUNCA rocíe limpiador líquido directamente sobre la luz o el LED.

WARRANTY/GARANTÍA

This product is guaranteed against failure due to factory defects in materials or workmanship for two (2) years from the date of purchase. This warranty is non-transferable and applies only to the original owner. Proof of purchase is required for repair or replacement. This warranty does not cover normal wear of parts or damage resulting from any misuse of the product. Misuse of the product includes, but is not limited to: washing the product, using in extreme weather conditions, opening the product, or trying to remodel the product. Important: this warranty is only valid if the product has been purchased through an authorized reseller.
Este producto está garantizado contra defectos en los materiales o en la fabricación durante dos (2) años a partir de la fecha de compra. La garantía no es transferible y corresponde únicamente al comprador original. Para realizar reclamos o reparaciones, se requiere un comprobante de compra. Esta garantía no cubre el desgaste normal de las piezas ni los daños debido al mal uso del producto. El mal uso del producto incluye, entre otros: lavar el producto, usarlo en condiciones climáticas extremas, abrir el producto o intentar remodelar el producto. Importante: esta garantía solo es válida si el producto se compró a través de un revendedor autorizado.

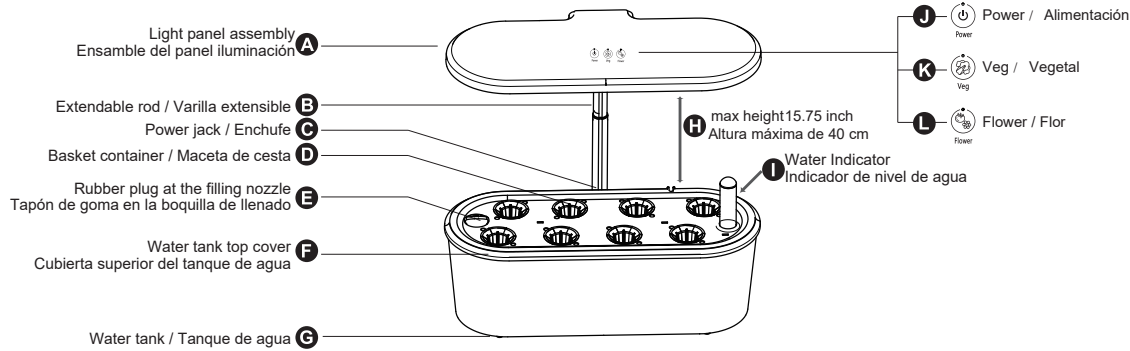


SAFETY INFORMATION/INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

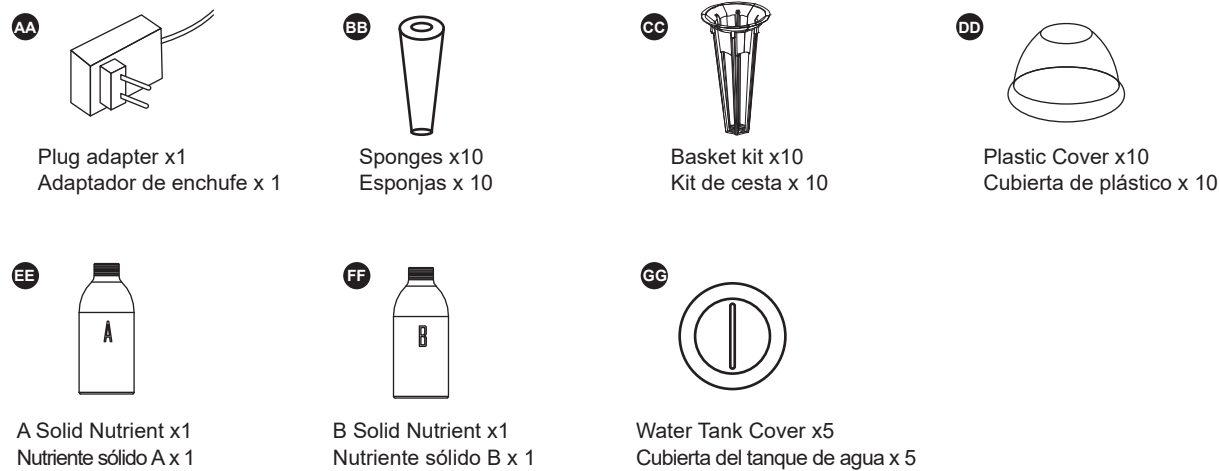
WARNING/ADVERTENCIA

- Suitable for indoor use only./Apto únicamente para su uso en interiores.
- Do not look directly at LED light sources./No mire directamente a las fuentes de luz LED.
- The LED modules used in this fixture are not serviceable./Los módulos LED utilizados en esta lámpara no se pueden reparar.
- This product is inspected prior to shipping. Do not use if product is cracked, broken or missing parts./Este producto se inspeccionó antes del envío. No utilice si el producto está agrietado, quebrado o faltan piezas.
- Suitable for use in operating environments ranging between 41°C to 104°F (5°C to 40° C). Lifetime of this product may be reduced with prolonged exposure to extreme temperatures./Apto para su uso en entornos operativos que oscilan entre 5 °C a 40 °C (41 °F a 104 °F). La duración de este producto puede verse reducida con la exposición prolongada a temperaturas extremas.
- Do not anchor cord with staples, nails, or similar objects to avoid puncture and damage to the cord./No fije el cable con grapas, clavos u objetos similares para evitar que el cable se perforo o se dañe.
- Do not cover this product as the covering may cause the lights to overheat or ignite./No cubra este producto ya que puede causar que las luces se sobrecalienten o se incendien.
- Do not use if there is any damage to the light or cord insulation. Inspect periodically./No utilice este artículo si presenta daños en la luz o en el aislamiento del cable. Inspecciónelo periódicamente.
- Do not install the lighting near flammable liquids./No instale las luces cerca de líquidos inflamables.
- Do not install on the ground./No instale en la tierra.

PACKAGE CONTENTS/CONTENIDO DEL PAQUETE



HARDWARE CONTENTS/ADITAMENTOS



INSTALLATION OVERVIEW/DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA INSTALACIÓN

1

Remove the fixture from box. Please make sure the LED light panel (A) and extendable rod (B) attaches to the backside of water tank (G).

Retire la lámpara de la caja. Asegúrese de que el panel de iluminación LED (A) y la varilla extensible (B) se adhieran a la parte posterior del tanque de agua (G).

2

Remove the water tank cover and take the accessories out of the tank: power adapter (AA), planting package (BB, CC, DD, GG), two bottles of nutrients (EE, FF).

Retire la cubierta del tanque de agua y saque los accesorios del tanque: adaptador de alimentación (AA), paquete para plantar (BB, CC, DD, GG), dos botellas de nutrientes (EE, FF).

3

Before adding water to the tank, please connect the power adapter (AA) to the DC jack socket and install the water tank top cover (F).

Antes de agregar agua al tanque, conecte el adaptador de alimentación (AA) al enchufe de CC e instale la cubierta superior del tanque de agua (F).

INSTALLATION OVERVIEW/DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA INSTALACIÓN

4

Fill up with room temperature, tap water or distilled water into both bottles of A solid nutrient (EE) and B solid nutrient (FF) and shake them until well mixed.

Llene con agua del grifo o agua destilada a temperatura ambiente ambas botellas de nutriente sólido A (EE) y nutriente sólido B (FF) y agítelas hasta que estén bien mezcladas.

5

Add 25ml (0.85 fl ounces) from each bottle. To a jug containing 5 liters (10.5 pints) of water. Too many nutrients may harm your plants.

Agregue 25 ml (0.85 onzas líquidas) de cada botella a una jarra que contiene 5 litros (10.5 pintas) de agua. El exceso de nutrientes puede dañar sus plantas.

6

Fill up the water tank (G). Notice: Never overfill it! After the power plug-in, you will hear a plugged in sound, indicating that the light panel can be controlled (A) now.

Llene el tanque de agua (G). Aviso: ¡nunca lo llene demasiado! Después de enchufar el producto a la alimentación, escuchará un sonido de enchufe, lo que indica que la cubierta para iluminación ahora se puede controlar (A).

7

Put your seeds on top of the sponge (BB), preferably at least 3pcs of seed per sponge (BB) to raise the germination rate. Place the sponge (BB) into a basket (CC) and, inserting the basket (CC) into the hole of the water tank top cover (F).

Coloque sus semillas sobre la esponja (BB), preferiblemente al menos 3 semillas por esponja (BB) para aumentar la tasa de germinación. Coloque la esponja (BB) en una cesta (CC) e inserte la cesta (CC) en el orificio de la cubierta superior del tanque de agua (F).

TIPS: When planting at the beginning, the light panel(A) position should be set to the lowest.
CONSEJOS: al plantar al principio, debe colocar el panel iluminación (A) en la posición más baja.

INSTALLATION OVERVIEW/DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA INSTALACIÓN

8

After plugging in the fixture, there will be a long sound and the power button will flash slowly. Press (J) the power button(J), the light will turn on and enter the Veg mode automatically.

Después de enchufar la lámpara, se escuchará un sonido largo y el botón de encendido parpadeará lentamente. Presione el botón de encendido (J) (J), la luz se encenderá y entrará en el modo Vegetal automáticamente.

When you press the (K) Veg button, the light (red, blue and white LED) will turn on, and the indicator of this button during the working period. The automatic on and off, work on a 24-hours cycle. When you choose the Veg mode, the hydroponic growing system will light on for 16 hours, enter sleeping mode for 8 hours. After that, the hydroponic growing system will automatically light on at the same time the next day.

Cuando presiona el botón Vegetal (K) (K), se encenderán la luz (LED rojo, azul y blanco) y el indicador de este botón durante el período de trabajo. El encendido y apagado automático funciona en un ciclo de 24 horas. Cuando elija el modo Vegetal, el sistema de cultivo hidropónico se encenderá durante 16 horas e ingresará al modo de reposo durante 8 horas. Después de eso, el sistema de cultivo hidropónico se encenderá automáticamente a la misma hora al día siguiente.

When you press the (L) Flower button, the light (red and white LED) will turn on and the indicator of this button will be on during the working period. When you choose the flower mode, the hydroponic growing system will light on for 16 hours, enter sleeping mode for 8 hours, and then repeats this working cycle.

Cuando presiona el botón Flor (L) (L), se encenderán la luz (LED rojo y blanco) y el indicador de este botón durante el período de trabajo. Cuando elige el modo de flor, el sistema de cultivo hidropónico se encenderá durante 16 horas e ingresará al modo de reposo durante 8 horas; luego repite este ciclo de trabajo.